

VINTAGER

AC112

Korte handleiding

Version 1.3 juli 2004

NEDERLANDS



www.behringer.com



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN



LET OP: Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen; reparaties dienen door bevoegde personen uitgevoerd te worden.

WAARSCHUWING:

Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.



Dit symbool wijst u er altijd op dat er niet-geïsoleerde gevaarlijke spanning binnen de behuizing aanwezig is – deze spanning is voldoende om gevaar voor elektrische schok op te leveren.



Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings- en onderhoudsvorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.

Technische veranderingen en veranderingen in het product uiterlijk onder voorbehoud. Alle gegevens komen overeen op het moment van de drukoplage. De hier afgebeelde of vermelde namen van andere bedrijven, instellingen of publicaties en de desbetreffende logo's zijn geregistreerde handelsmerken van de desbetreffende houders. Het gebruik hiervan is op géén enkele wijze een aanspraak op het desbetreffende handelsmerk en vertegenwoordigt géén bestaande band tussen de houder van het handelsmerk en BEHRINGER®. Voor de juistheid en volledigheid van de gegeven beschrijvingen, afbeeldingen en aanwijzingen neemt BEHRINGER® géén enkele vorm van aansprakelijkheid. De afgebeelde kleuren en specificaties kunnen onbeduidend van het product afwijken. Distributeurs en handelaren zijn geen gevolmachtigden van BEHRINGER® en hebben geen enkele bevoegdheid om BEHRINGER® op welke wijze dan ook juridisch te binden, zij het impliciet of expliciet. Dit boek is auteursrechtelijk beschermd. Ieder veeleuvoudiging, bijv. nadrukken, ook uittrekselsgewijs, en iedere reproductie van de afbeeldingen, ook in veranderde toestand, is alleen met schriftelijke toestemming van de firma BEHRINGER Spezielle Studioteknik GmbH toegestaan. BEHRINGER is een geregistreerd handelsmerk. © 2004 BEHRINGER Spezielle Studioteknik GmbH.

ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN.
BEHRINGER Spezielle Studioteknik GmbH,
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38,
47877 Willich-Münchheide II, Deutschland
Tel. +49 2154 9206 0, Fax +49 2154 9206 4903

GARANTIE:


De huidige geldende garantievoorwaarden zijn afgedrukt in de Engelse en Duitse gebruikershandleidingen. Zo nodig kunt u de garantievoorwaarden in de Nederlandse taal op onze website onder <http://www.behringer.com> opvragen of telefonisch onder +49 2154 9206 4131 opvragen.

DE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN OP EEN RIJ:

- 1) Lees deze vorschriften.
 - 2) Bewaar deze vorschriften.
 - 3) Neem alle waarschuwingen in acht.
 - 4) Volg alle vorschriften op.
 - 5) Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
 - 6) Reinig het uitsluitend met een droge doek.
 - 7) Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de vorschriften van de fabrikant.
 - 8) Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.
 - 9) Maak de veiligheid waarin door de polarisatie- of aardingsstekker wordt voorzien, niet ongedaan. Een polarisatiestekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan het andere. Een aardingsstekker heeft twee bladen en een derde uitsteeksel voor de aarding. Het bredere blad of het derde uitsteeksel zijn er voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, laat het contact dan door een elektricien vervangen.
 - 10) Zorg ervoor dat er niet over de hoofdstroomleiding gelopen kan worden en dat het niet wordt samengeknepen, vooral bij stekkers, verlengkabels en het punt waar ze het apparaat verlaten.
 - 11) Gebruik uitsluitend door de producent gespecificeerd toebehoren c.q. onderdelen.
 - 12) Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht. Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.
-
- 13) Bij onweer en als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.
 - 14) Laat alle voorkomende reparaties door vakkundig en bevoegd personeel uitvoeren. Reparatiewerkzaamheden zijn nodig als het toestel op enige wijze beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld als de hoofdstroomkabel of -stekker is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in terecht zijn gekomen, als het aan regen of vochtigheid heeft blootgestaan, niet normaal functioneert of wanneer het is gevallen.
 - 15) **WAARSCHUWING** – Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om het risico op elektrische schokken te beperken, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan, tenzij u daarvoor gekwalificeerd bent.

1. INLEIDING

Hartelijk dank dat u heeft gekozen voor de VINTAGER AC112. De VINTAGER is een modern workstation voor gitaar dat een nieuwe dimensie vormt op het gebied van gitaarversterkertechnologie. Bij de ontwikkeling ervan was het uitgangspunt dat de authentieke klank van de klassieke gitaarversterker geperfectioneerd moest worden met gebruikmaking van de nieuwste DSP-technologie. Daarnaast moest het apparaat zo eenvoudig mogelijk te bedienen zijn.

 **In deze handleiding maken we u vertrouwd met een aantal specialistische begrippen, zodat u alle facetten van het apparaat kunt leren kennen. Wanneer u deze handleiding heeft doorgenomen, is het verstandig om deze te bewaren zodat u hem later, indien nodig, nog eens kunt nalezen.**

LET OP:

 **Door hard geluid kan uw gehoor en/of uw koptelefoon beschadigd worden. Draai alle LEVEL-knoppen helemaal naar links, voor u het apparaat inschakelt. Zorg steeds voor een gepast volume.**

1.1 Voor u van start gaat

De VINTAGER werd in de fabriek zorgvuldig verpakt om een veilig transport te garanderen. Vertoont de verpakking desondanks beschadigingen, controleer het apparaat dan onmiddellijk op zichtbare schade.

 **Stuur het apparaat bij eventuele beschadigingen NIET aan ons terug, maar informeer beslist eerst de handelaar en de transportonderneming, omdat anders elke aanspraak op schadevergoeding kan vervallen.**

 **Gebruik alsjeblieft de originele doos om schade bij opslag en verzending te vermijden.**

 **Laat zonder toezicht geen kinderen met het apparaat of verpakkingsmateriaal omgaan.**

 **Neem alsjeblieft de milieuvoorschriften in acht bij het weggooien van het verpakkingsmateriaal.**

Zorg voor voldoende aanvoer van koele lucht en plaats de VINTAGER niet bij een verwarmingsapparaat, om te voorkomen dat het apparaat oververhit raakt.

 **Controleer voor u de VINTAGER op de netspanning aansluit of de ingestelde spanning gelijk is aan de netspanning!**

Sluit het apparaat op het net aan met het bijgeleverde netsnoer. Dit snoer voldoet aan alle veiligheidseisen.

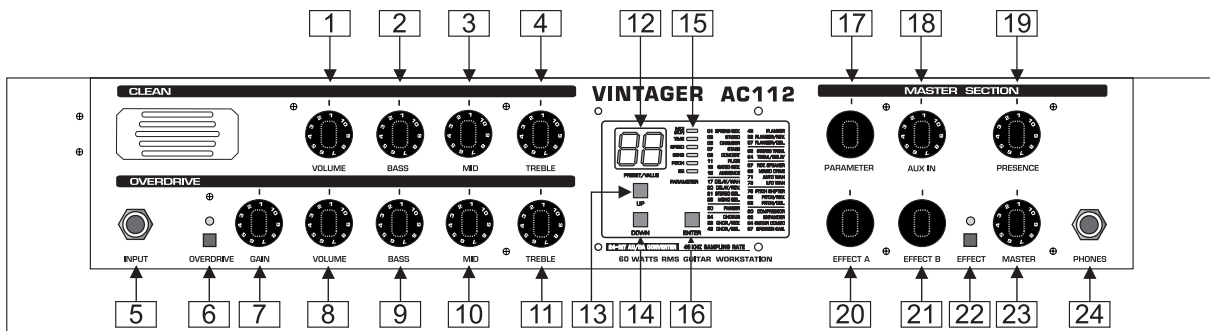
 **Let u er alstublieft op, dat alle apparaten geaard dienen te zijn. Voor uw eigen veiligheid dient u in geen geval de aarding van de apparaten c.q. de netkabel te verwijderen of onklaar te maken. Het toestel met altijd met een intacte aarddraad aan het stroomnet aangesloten zijn.**

De MIDI-aansluiting (IN) is een standaard DIN-connectorverbinding. De gegevensoverdracht gebeurt potentiaalvrij met behulp van opto-koppelingen.

Meer informatie hierover vindt u in hoofdstuk 3 "INSTALLATIE".

1.2 Bedieningselementen

1.2.1 Voorzijde



Afbeelding 1.1: De bedieningselementen op de voorzijde

- 1 Met de *VOLUME*-knop van het CLEAN-kanaal stelt u het geluidsvolume van het CLEAN-kanaal in.
 - 2 Met de *BASS*-knop van de EQ-sectie kunt u de basfrequenties van het CLEAN-kanaal versterken of afzwakken.
 - 3 Met de *MID*-knop kunt u de middenfrequenties van het CLEAN-kanaal versterken of afzwakken.
 - 4 De *TREBLE*-knop dient voor het bovenste frequentiebereik van het CLEAN-kanaal.
- Let op: wanneer alle drie de knoppen van de EQ-sectie van het CLEAN-kanaal helemaal naar links zijn gedraaid, komt er geen signaal uit de luidspreker. De oorzaak hiervan ligt in de klassieke en extreem effectieve EQ-schakeling die in de VINTAGER is toegepast.**
- 5 De aansluiting met het opschrift *INPUT* is de 6,3 mm jack-ingang van de VINTAGER, waarop u uw gitaar kunt aansluiten. Gebruik daarvoor een standaard 6,3 mm mono-jack-kabel (niet die uit de bouwmarkt, maar die zoals de muziekwakhandel ze verkoopt). Gebruik een contactgeluidgedempte kabel, zodat u bij het inregelen of tijdens een concert niet voor onaangename verrassingen komt te staan.
 - 6 Door het indrukken van de *OVERDRIVE*-toets schakelt u tussen het CLEAN- en OVERDRIVE-kanaal. Wanneer het OVERDRIVE-kanaal is ingeschakeld, brandt de bijbehorende LED.
 - 7 Met de *GAIN*-knoppen bepaalt u de hoeveelheid vervorming van het OVERDRIVE-kanaal.
 - 8 De *VOLUME*-knoppen regelen het geluidsvolume van het OVERDRIVE-kanaal.
- Gebruik beide *VOLUME*-knoppen om het volumeniveau tussen de kanalen optimaal op elkaar af te stemmen, zodat wanneer u omschakelt tussen de kanalen geen verschil hoorbaar is. Deze instelling is ook van invloed op digitale effecten die met piekniveaus worden aangestuurd!**
- 9 Met de *BASS*-knop van de EQ-sectie kunt u de basfrequenties van het OVERDRIVE-kanaal versterken of afzwakken.
 - 10 Met de *MID*-knop kunt u de middenfrequenties van het OVERDRIVE-kanaal versterken of afzwakken.
 - 11 Met de *TREBLE*-knop regelt u het bovenste frequentiebereik van het OVERDRIVE-kanaal.
 - 12 In het *DISPLAY* wordt ofwel het programmanummer van de geselecteerde presets of de waarde van de parameters die met de knoppen *PARAMETER*-, *EFFECT A*- of *EFFECT B* zijn ingesteld weergegeven.
 - 13 Met de *UP*-toets kunt u het programmanummer van de geïntegreerde effectmodule verhogen. Wanneer u de toets ingedrukt houdt, worden de programmanummers achtereenvolgens doorlopen.
 - 14 Met de *DOWN*-toets kunt u een lager programmanummer selecteren.
 - 15 Deze *STATUS*-LED's geven informatie over de soort parameter die u met de *PARAMETER*-knoppen kunt bewerken. Een uitzondering hierop vormt de *MIDI*-LED.

- ▲ MIDI: Deze LED brandt wanneer u de UP- en DOWN-toets ongeveer twee seconden gelijktijdig indrukt. Met deze toetsen kunt u dan een MIDI-kanaal (1 tot 16, "On" voor Omni en "OF" voor uitgeschakeld resp. "On" voor Omni en 1 tot 16 met decimaalteken voor de Store Enable-modus. Meer informatie hierover vindt u in hoofdstuk 2.1) voor het ontvangen van MIDI-gegevens instellen. Bevestig uw keuze na het invoeren door op de ENTER-toets te drukken. Tijdens het invoeren van betreffende MIDI-gegevens knippert de MIDI-LED regelmatig.
- 👉 **De Store Enable-Modus (zie hoofdstuk 2.1) maakt het mogelijk om presets direct via MIDI op te slaan. Let op: door het verzenden van MIDI-Controller 18-waarden worden veranderingen aan de actieve presets onherroepelijk opgeslagen.**
- 👉 **Wanneer u geen parameters bewerkt, brandt de multifunctionele MIDI-LED (kort en afhankelijk van de geluidspiek) als de DSP-module dreigt te oversturen. Draai in dat geval de VOLUME-knoppen iets dicht.**
- ▲ TIME: Deze LED brandt wanneer u een tijdparameter voor een effect heeft geselecteerd (bijv. Reverb Time of Delay Time).
- ▲ SPEED: Deze LED brandt bij het instellen van de snelheid van de LFO (Low Frequency Oscillator) voor alle modulatie-effecten of bij het instellen van de SPEED-parameter van de compressor en de expander.
- ▲ SENS: Deze LED geeft aan dat u de gevoeligheidsinstelling bij effecten zoals bijv. autowah, expander, compressor kunt bewerken.
- ▲ PITCH: Deze LED brandt wanneer u de pitch shifter bewerkt en geeft ofwel de verstemming naar halftonen of de verstemming naar Cent aan.
- ▲ EQ: Deze LED brandt wanneer u parameters voor effecten wijzigt waarvoor een filter als basis fungeert.

Rechts naast de status-LED's vindt u een tabel, met daarin de verschillende soorten effecten en het bijbehorende beginprogrammanummer. Aan de hand van deze lijst kunt u snel het gewenste effect vinden, dit bewerken en vervolgens opslaan. De geïntegreerde effectmodule heeft 31 verschillende groepen effecten en bevat totaal 99 effectvarianties met bijbehorend programmanummer.

16 Met de *ENTER*-toets bevestigt u uw keuze voor het geselecteerde programmanummer.



👉 **Wanneer de MIDI-functies niet zijn ingeschakeld, kunt u voor elk van de beide kanalen van uw VINTAGER een effect opslaan. Op die manier kunt u bijv. voor het OVERDRIVE-kanaal een DELAY-effect selecteren en voor het CLEAN-kanaal een gecombineerd REVERB/CHORUS-effect. De betreffende programmanummers worden tezamen met het kanaal opgeslagen. Vervolgens kunt u deze met de voetschakelaar of de toetsen op de VINTAGER oproepen. Wanneer u de MIDI-functies inschakelt worden deze opgeslagen instellingen genegeerd. In deze modus kunt u de kanalen en effecten onafhankelijk van elkaar omschakelen.**

17 Met de *PARAMETER*-knop (die geen aanslagen heeft) kunt u de effectafhankelijke parameters bewerken. De waarde van de parameter wordt na het selecteren van de *PARAMETER*-knop direct in het display weergegeven en de bijbehorende LED gaat branden (zie 15).

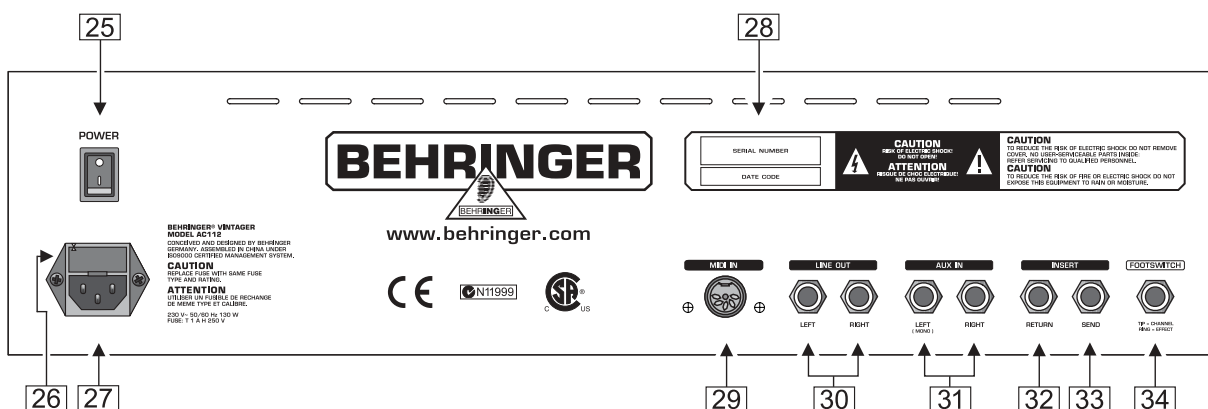
18 Met de *AUX IN*-knoppen in de Master-sectie stelt u het volume van het AUX-signaal dat via de AUX IN-aansluitingen aan de achterzijde van de VINTAGER binnenkomt (bijv. van een drumcomputer, playback).

19 Met de *PRESENCE*-knoppen in de Master-sectie kunt u de hoge middentonen van de beide kanalen versterken, resp. afzwakken.

20 Met de *EFFECT A*-knop (die geen aanslagen heeft) kunt u de mengverhouding instellen tussen het oorspronkelijke signaal en het effectsignaal. Afhankelijk van de preset bepaalt u met deze knoppen de verhouding tussen het oorspronkelijke signaal en het linker effectsignaal of tussen het oorspronkelijke signaal en het eerste effect (bij gecombineerde effecten). Bei sommige effecten kunt u met deze knoppen een tweede, effectspecifieke parameter bewerken.


- 21 Met de *EFFECT B*-knop (die geen aanslagen heeft) regelt u de verhouding tussen het oorspronkelijke signaal en het effectsignaal. Afhankelijk van de preset bepaalt u met deze knoppen de mengverhouding tussen het oorspronkelijke signaal en het **rechter** effectsignaal of tussen het oorspronkelijke signaal en het **tweede** effect (bei gecombineerde effecten). Bij sommige effecten kunt u met deze knoppen nog een derde, effectspecifieke parameter bewerken.
-  **Wanneer u een preset heeft bewerkt, knippert het decimaalteken in het tweecijferige display. Wanneer u de ENTER-toets langer indrukt, kunt u de fabriekspreset overschrijven en een eigen preset opslaan. Wanneer u de fabriekspresets weer wilt herstellen, hoeft u alleen maar de ENTER-toets ingedrukt te houden bij het inschakelen van uw VINTAGER.**
- 22 Met de *EFFECT*-toets schakelt u het geselecteerde effect in, resp. uit.
- 23 De *MASTER*-knoppen in de Master-sectie regelen het totale volume van uw VINTAGER.
- 24 Via de 6,3 mm Stereo-jack-aansluiting kunt u het audiosignaal van de VINTAGER door een standaard koptelefoon beluisteren. Wanneer deze aansluiting wordt gebruikt, wordt het signaal naar de luidspreker uitgeschakeld.
-  **Omdat de luidspreker een grote invloed heeft op de klank van een gitaarversterker, wordt het signaal zowel op de koptelefoonuitgang als op de LINE OUT frequentiegecorrigeerd (Speaker Emulation). Zonder deze correctie zou de geluidskwaliteit nadelig worden beïnvloed door de weergave van het extreem hoog. U kunt echter ook het onbewerkte signaal, dus zonder de correctie, direct na de eerste trap afnemen via de INSERT SEND-aansluiting, zonder dat het signaal in de versterker wordt onderbroken. (De INSERT RETURN-aansluiting mag in dat geval niet in gebruik zijn.) Bij koptelefoons met een lage impedantie kan een te hoog volume leiden tot vervorming in de koptelefoon zelf. Draai de VOLUME-knop in dat geval terug.**

1.2.2 Achterzijde



Afbeelding 1.2: De aansluitingen op de achterzijde


- 25 Met de *POWER*-schakelaar schakelt u de VINTAGER in.
- 26 *ZEKERINGHOUDER/SPANNINGSKEUZE*-selectieschakelaar. Controleer, voordat u het apparaat aansluit op de voedingsspanning, of de voltage-instelling overeenkomt met de lokale netspanning.^A Vervang een defecte zekering altijd door exact hetzelfde type zekering. Bij sommige apparaten kan de zekeringhouder in twee standen worden gezet om te schakelen tussen 230 V en 115 V. Let op: Wanneer u het apparaat buiten Europa op 115 V wilt gebruiken, moet een zwaardere zekering worden geplaatst (zie hoofdstuk 3 "INSTALLATIE").
- 27 Voor de aansluiting op de netspanning *is het apparaat voorzien van een IEC-apparaatsteker*. Een passende kabel wordt bij het apparaat meegeleverd.
- 28 *SERIENUMMER*. Neem a.u.b. de tijd en stuur ons de garantiekaart, volledig ingevuld door de handelaar, binnen 14 dagen na datum van aankoop toe, omdat u anders uw uitgebreide aanspraak op garantie verliest. Behalve met de kaart, kunt u uw apparaat ook on-line, via onze internet-site (www.behringer.com) registreren.

- 29] *MIDI IN*. Deze aansluiting dient voor de MIDI-afstandsbesturing van de VINTAGER. Parameterwijzigingen zijn mogelijk via een controller en via effectprogrammaschakelingen, kanaalwisselingen en effect-bypasses via Program Changes.
- 30] Op de *LINE OUT*-uitgang kunt u het audiosignaal van de VINTAGER in stereo afnemen, voor bijv. opnames. Deze uitgang is frequentiegecorrigeerd (Speaker Emulation).
- 31] De *AUX IN*-ingang maakt het mogelijk om nog een extra stereosignaal via de VINTAGER weer te geven. Zo kunt u bijv. met een drumcomputer of een playback samenspelen. Daarnaast kunt u de *AUX IN* samen met de *INSERT SEND* als parallelle effectingang gebruiken. Daartoe sluit u de *INSERT SEND* aan op de ingang en de *AUX IN* op de uitgang van het effectapparaat (De *INSERT RETURN*-aansluiting mag in dat geval niet in gebruik zijn!). Op die manier wordt het signaal in de versterker niet onderbroken en kunt u met de hierna beschreven *AUX IN*-knoppen zoveel effectaandeel van het externe apparaat toevoegen aan het oorspronkelijke signaal als gewenst is. Merk op dat het effectapparaat is ingesteld op 100 % effectsignaal (100 % "wet").
- 32] De VINTAGER is ook nog voorzien van een seriële aansluiting voor het invoeren van externe effecten (bijv. Wah-pedaal). Hier vindt u de *INSERT RETURN*-aansluiting, die moet worden aangesloten op de uitgang van het externe effectapparaat.
- 33] Dit is de *INSERT SEND*-aansluiting, die moet worden aangesloten op de ingang van het externe effectapparaat.
-  **Merk op dat wanneer u de seriële ingang voor effectapparatuur gebruikt, het effectapparaat niet op 100 % effectsignaal is ingesteld, omdat anders het directe signaal ontbreekt.**
- 34] Op deze *FOOTSWITCH*-aansluiting sluit u de stereo-jack-connector van meegeleverde voetschakelaar FS112 aan. Met de voetschakelaar kunt u omschakelen tussen de kanalen, maar ook een effect inschakelen.

2. MIDI-BESTURING

Met de geïntegreerde MIDI-interface kunt u de VINTAGER in een MIDI-configuratie installeren. De AC112 kan zowel Program Changes als MIDI-Controller ontvangen. Daarmee kunt u bijv. programmawisselingen via MIDI met een MIDI-footcontroller of een MIDI-sequencerprogramma regelen. Onze MIDI-footcontroller FCB1010 biedt u precies deze mogelijkheden en is ontworpen voor optimale samenwerking met BEHRINGER gitaarversterkers. Sluit de VINTAGER bijv. op de volgende manier aan:

Sluit de *MIDI IN*-aansluiting van de VINTAGER aan op de *MIDI OUT*-aansluiting van een MIDI-footcontroller. Schakel nu de MIDI-functies op uw VINTAGER in. Druk daartoe de UP- en DOWN-toets op de Multi-effectprocessor gelijktijdig ongeveer twee seconden in. Selecteer nu een MIDI-kanaal (1 tot 16, "On" voor Omni, "OF" voor uitgeschakeld en 1 tot 16 resp. "On" (Omni) met decimaalteken voor de Store Enable-modus, zie hoofdstuk 2.1) en bevestig met de ENTER-toets. Omni betekent dat de VINTAGER op alle MIDI-kanalen relevante MIDI-gegevens ontvangt en verwerkt. Uiteraard moet op de MIDI-footcontroller hetzelfde kanaal geselecteerd zijn (zie de gebruiksaanwijzing van uw MIDI-footcontroller).

 **Wanneer u de MIDI-functies inschakelt, wordt de koppeling tussen effectnummer en kanaal genegeerd. Dat betekent dat wanneer u omschakelt naar het andere kanaal, er niet meer automatisch een vooraf ingesteld effect wordt geladen. Omdat deze automatische toewijzing van een effect bij besturing van de VINTAGER op afstand via de MIDI-footcontroller alleen maar verwarrend zou zijn, is dit alleen zinvol wanneer u de VINTAGER direct of met de meegeleverde voetschakelaar bedient. Wanneer u de VINTAGER zonder MIDI-afstandsbesturing wilt bedienen schakelt u de MIDI-functies uit (displayuitlezing "OF").**

U kunt presets via MIDI-Program Changes oproepen. Omdat de nummering bij Program Changes loopt van 0 tot 127, komt Program Change 0 overeen met preset 1, Program Change 1 overeen met preset 2, enz. (vergelijk tabel 4.2 in de bijlage). Na het omschakelen is de preset direct actief, d.w.z. onafhankelijk van de eventueel eerder ingestelde bypass.

De drie instelbare parameters – PARAMETER, EFFECT A en EFFECT B – kunt u met een MIDI-footcontroller op afstand besturen. Selecteer daartoe op de MIDI-footcontroller een controllernummer voor het voetpedaal. Daartoe dienen de volgende controllernummers 12 (PARAMETER), 13 (EFFECT A) en 14 (EFFECT B). Nu kunt u met het voetpedaal op uw MIDI-footcontroller de waarden voor de drie instelbare parameters realtime veranderen.

Voor een kanaalwisseling selecteert U controllernummer 10. Wanneer u met de controller de waarde 0 verstuurt, activeert u het CLEAN-kanaal. Met de waarde 1 schakelt u over naar het OVERDRIVE-kanaal. Het omschakelen tussen de kanalen is ook mogelijk met Program Changes. Program Change 123 het CLEAN- en Program Change 124 het OVERDRIVE-kanaal van uw VINTAGER. Naast het wisselen van het kanaal kunt u ook het effect opnieuw ingeschakeld. Daartoe verstuurt u via controller nummer 11 de waarde 0. Door de waarde 1 te versturen, wordt het effect weer ingeschakeld. Voor een effect-bypass kunt u ook Program Change 127 versturen.

Het ingangsvolume van de effectmodule regelt u met de MIDI-controller 7. Hierdoor kunt u het volume van de VINTAGER aanpassen aan uw eigen wensen. Omdat deze controller niet de Master Volume-knop regelt, moet u eerst het maximaal benodigde volume met de Master Volume-knop instellen en vervolgens met MIDI-controller 7 het volume te reduceren. Deze functie wordt ook wel aangeduid als "Volume Controller".

Het werkingsgebied van het Wah-effect stelt u in met MIDI-controller 15.

Daarnaast kunt u, bij LFO-gestuurde modulatie-effecten, de LFO uit te schakelen en de modulatie via MIDI-controller nummer 15 uit te laten voeren. Om er voor te zorgen dat deze MIDI-controller wordt ingeschakeld, moet u eerst de snelheid van de LFO ofwel direct op de VINTAGER of met de betreffende MIDI-controller op 0 instellen.

Natuurlijk kunt u de gehele MIDI-afstandsbesturing ook door een MIDI-sequencerprogramma op een computer laten uitvoeren. Dit is met name bij het maken van thuisopnamen erg handig. Hiervoor komen binnenkort ook environments voor andere gangbare MIDI-sequencer-programma's op onze internetsite (www.behringer.com) beschikbaar.

2.2 Store Enable-modus

Met de Store Enable-modus kunt u gewijzigde parameters direct in bijv. een MIDI-sequencer-programma opslaan. Om deze modus in te schakelen drukt u de UP- en DOWN-toets op de multi-effectprocessor gelijktijdig ongeveer twee seconden in. Vervolgens selecteert U met deze toetsen een MIDI-ontvangstkanaal (1 tot 16 of "On" (Omni) steeds met decimaalteken). Daarna bevestigt u uw keuze met de ENTER-toets. Wanneer u nu via uw MIDI-sequencer-programma op het ingestelde MIDI-ontvangstkanaal een willekeurige waarde naar MIDI-controller 18 stuurt, worden de gewijzigde parameters in de dan actieve preset opgeslagen. Het versturen van MIDI-controller nummer 18 bij ingeschakelde Store Enable-modus heeft hetzelfde effect als de ENTER-toets van de effectmodule lang indrukken.

3. INSTALLATIE

3.1 Netspanning


Controleer voor u de VINTAGER op de netspanning aansluit of de ingestelde spanning gelijk is aan de netspanning! De zekeringhouder op de netaansluiting heeft 3 driehoekige markeringen. Twee van deze driehoeken staan tegenover elkaar. De VINTAGER is ingesteld op de netspanning die naast deze markeringen wordt aangegeven. De ingestelde spanning kan worden gewijzigd door de zekeringhouder 180° te draaien. **LET OP: Dit geldt niet voor exportmodellen, die bijvoorbeeld maar voor een netspanning van 115 V~ zijn ontwikkeld!**

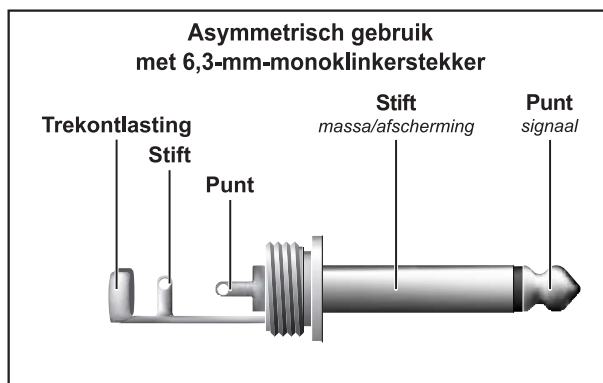
De verbinding met het net dient te gebeuren met een geaard netsnoer. Dit snoer voldoet aan alle veiligheidseisen.

 **Alle apparaten moeten geaard zijn. Verwijder voor uw eigen veiligheid nooit de aarding van de apparatuur en knoei niet met het aansluitsnoer.**

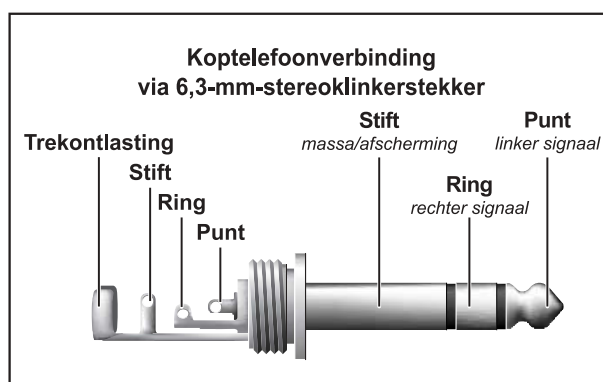
3.2 Audioverbindingen

De audio-in- en uitgangen van de BEHRINGER VINTAGER zijn, met uitzondering van de koptelefoonaansluiting, als mono-jack aansluiting uitgevoerd.

 **Zorg er steeds voor dat de installatie en de bediening van het apparaat uitsluitend door vakbekwaam personeel wordt uitgevoerd. Tijdens en na de installatie moet het bedienend personeel steeds letten op een afdoende aarding, omdat anders de werking en andere eigenschappen door elektrostatische ontlading nadelig kan worden beïnvloedt.**



Afbeelding: 3.1: Bekabeling van een mono-cinch connector



Afbeelding: 3.2: Bekabeling van een stereo-koptelefoon cinch-connector

3.3 MIDI-aansluiting

De MIDI-aansluiting aan de achterzijde van het apparaat is uitgevoerd als een internationaal genormeerde 5-polige DIN-aansluiting. Voor het aansluiten van de VINTAGER op andere MIDI-apparatuur hebt u een afzonderlijke MIDI-kabel nodig. Gewoonlijk worden daarvoor standaardkabels gebruikt. Met twee-aderige, afgeschermd, snoer (bijv. microfoonkabel) en twee zo stabiel mogelijke rechte DIN-connectoren kunt u zelf een MIDI-kabel solderen: Pin 2 (Midden) = Afscherming, pin 4 en 5 (rechts en links van pin 2) = Binnenleiding, pin 1 en 3 (de beide buitenste) blijven onbezet. MIDI-kabels mogen niet langer zijn dan 15 Meter.

 **Let erop dat pin 4 met pin 4 en pin 5 met pin 5 op de beide connectors overeenkomen.**

MIDI IN: dient voor het ontvangen van de MIDI-stuurgegevens. Het ontvangstkanaal stelt u met de toetsencombinatie van de UP- en DOWN-toets in. "On" = Omni betekent dat alle kanalen MIDI-gegevens ontvangen en verwerken (zie hoofdstuk 2).

4. BIJLAGE

4.1 Presettabel

Op de volgende pagina's vindt u tabel 4.1 met informatie over de effectnummers, de effectbenamingen, de soorten parameters, de parameterbereiken en die fabrieksinstelling.

VINTAGER AC112

Preset-Nr.	Effect	Variation	PARAMETER			EFFECT A			EFFECT B		
			Parameter	Range	Default	Parameter	Range	Default	Parameter	Range	Default
1	SPRING REVERB	short Pre-Delay	Reverb Time	1..32	8	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
2		long Pre-Delay	Reverb Time	1..32	14	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
3	STUDIO	short Pre-Delay	Reverb Time	1..32	5	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
4		long Pre-Delay	Reverb Time	1..32	14	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
5	CHAMBER	short Pre-Delay	Reverb Time	1..32	8	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
6		long Pre-Delay	Reverb Time	1..32	15	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
7	STAGE	short Pre-Delay	Reverb Time	1..32	4	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
8		long Pre-Delay	Reverb Time	1..32	12	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
9	CONCERT	short Pre-Delay	Reverb Time	1..32	9	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
10		long Pre-Delay	Reverb Time	1..32	16	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
11	PLATE	short Pre-Delay	Reverb Time	1..32	7	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
12		long Pre-Delay	Reverb Time	1..32	13	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
13	GATED REVERB	min. Density	Gt./Rev. Time	1..32	4	Sensitivity	0..63	9	Mix	0..50	15
14		max. Density	Gt./Rev. Time	1..32	17	Sensitivity	0..63	15	Mix	0..50	10
15	AMBIENCE	min. Reflections	Room Size	0..63	32	Pre-Delay	0..63	15	Mix	0..50	10
16		max. Reflections	Room Size	0..63	63	Pre-Delay	0..63	15	Mix	0..50	10
17	WAH / DELAY / DISTORTION	Feedback 0 %	Delay Time	0..63	35	Drive	0..63	63	Delay Mix	0..50	6
18		Feedback 10 %	Delay Time	0..63	35	Drive	0..63	63	Delay Mix	0..50	6
19		Feedback 30 %	Delay Time	0..63	35	Drive	0..63	63	Delay Mix	0..50	6
20	DELAY / REV.	-	Delay Time	0..63	50	Delay Mix	0..50	7	Reverb Mix	0..50	20
21	DELAY (stereo)	min. Feedback	Delay Time	0..63	43	Mix L	0..50	2	Mix R	0..50	11
22		↓	Delay Time	0..63	63	Mix L	0..50	3	Mix R	0..50	11
23			Delay Time	0..63	20	Mix L	0..50	8	Mix R	0..50	16
24			max. Feedback	Delay Time	0..63	63	Mix L	0..50	0	Mix R	0..50
25	DELAY (long mono)	-	Delay Time	0..63	15	Feedback	0..63	2	Mix	0..50	8
26		-	Delay Time	0..63	25	Feedback	0..63	12	Mix	0..50	10
27		-	Delay Time	0..63	30	Feedback	0..63	15	Mix	0..50	9
28		-	Delay Time	0..63	45	Feedback	0..63	20	Mix	0..50	10
29		-	Delay Time	0..63	63	Feedback	0..63	25	Mix	0..50	10
30	PHASER	Feedback 0 %	LFO Speed	0..63	36	Depth	0..63	30	Mix	0..99	50
31		Feedback 62 %	LFO Speed	0..63	30	Depth	0..63	35	Mix	0..99	60
32		Feedback 62 %	LFO Speed	0..63	48	Depth	0..63	25	Mix	0..99	50
33		Feedback 77 %	LFO Speed	0..63	63	Depth	0..63	28	Mix	0..99	50
34	CHORUS	fat	LFO Speed	1..32	8	Depth	0..63	63	Mix	0..99	30
35		slow	LFO Speed	1..32	1	Depth	0..63	30	Mix	0..99	40
36		stereo	LFO Speed	1..32	15	Depth	0..63	20	Mix	0..99	50
37		stereo	LFO Speed	1..32	1	Depth	0..63	63	Mix	0..99	50
38	CHORUS / REVERB	ultra	Reverb Time	0..63	24	Chorus Mix	0..99	50	Reverb Mix	0..50	10
39		slow	Reverb Time	0..63	10	Chorus Mix	0..99	50	Reverb Mix	0..50	10
40		medium I	Reverb Time	0..63	10	Chorus Mix	0..99	40	Reverb Mix	0..50	10
41		medium II	Reverb Time	0..63	1	Chorus Mix	0..99	50	Reverb Mix	0..50	10
42		fast	Reverb Time	0..63	51	Chorus Mix	0..99	50	Reverb Mix	0..50	10
43	CHORUS / DELAY	ultra	Delay Time	0..63	63	Chorus Mix	0..99	50	Delay Mix	0..50	10
44		slow	Delay Time	0..63	54	Chorus Mix	0..99	30	Delay Mix	0..50	10
45		medium I	Delay Time	0..63	59	Chorus Mix	0..99	50	Delay Mix	0..50	10
46		medium II	Delay Time	0..63	48	Chorus Mix	0..99	50	Delay Mix	0..50	10
47		hold	Delay Time	0..63	63	Chorus Mix	0..99	40	Delay Mix	0..50	14
48	FLANGER	fat	LFO Speed	1..32	15	Depth	0..63	5	Mix	0..99	30
49		classic	LFO Speed	1..32	5	Depth	0..63	10	Mix	0..99	14
50		stereo	LFO Speed	1..32	20	Depth	0..63	20	Mix	0..99	24
51		stereo	LFO Speed	1..32	10	Depth	0..63	5	Mix	0..99	50

VINTAGER AC112

Preset-Nr.	Effect	Variation	PARAMETER			EFFECT A			EFFECT B		
			Parameter	Range	Default	Parameter	Range	Default	Parameter	Range	Default
52	FLANGER / REVERB	ultra	Reverb Time	0..63	20	Flanger Mix	0..99	50	Reverb Mix	0..50	10
53		slow	Reverb Time	0..63	20	Flanger Mix	0..99	40	Reverb Mix	0..50	10
54		medium I	Reverb Time	0..63	50	Flanger Mix	0..99	50	Reverb Mix	0..50	10
55		medium II	Reverb Time	0..63	50	Flanger Mix	0..99	50	Reverb Mix	0..50	10
56		fast	Reverb Time	0..63	32	Flanger Mix	0..99	50	Reverb Mix	0..50	10
57	FLANGER / DELAY	ultra	Delay Time	0..63	63	Flanger Mix	0..99	30	Delay Mix	0..50	10
58		slow	Delay Time	0..63	53	Flanger Mix	0..99	30	Delay Mix	0..50	3
59		medium I	Delay Time	0..63	63	Flanger Mix	0..99	30	Delay Mix	0..50	10
60		medium II	Delay Time	0..63	32	Flanger Mix	0..99	50	Delay Mix	0..50	10
61		fast	Delay Time	0..63	63	Flanger Mix	0..99	30	Delay Mix	0..50	6
62	STEREO TREMOLO	-	LFO Speed	1..32	10	Pan	0..63	0	Mix	0..99	50
63		-	LFO Speed	1..32	19	Pan	0..63	0	Mix	0..99	40
64	TREMOLO / DELAY	slow	Delay Time	0..63	19	Tremolo Mix	0..99	50	Delay Mix	0..50	10
65		ultra	Delay Time	0..63	50	Tremolo Mix	0..99	50	Delay Mix	0..50	10
66		medium	Delay Time	0..63	19	Tremolo Mix	0..99	60	Delay Mix	0..50	15
67	ROTARY SPEAKER	-	Speed	0..63	9	Variation	1..32	1	Mix	0..99	50
68		-	Speed	0..63	15	Variation	1..32	10	Mix	0..99	50
69	MAGIC DRIVE	-	Delay Time	0..63	5	Variation	0..32	24	Delay Mix	0..50	1
70		-	Delay Time	0..63	63	Variation	0..32	32	Delay Mix	0..50	11
71	AUTO WAH	fast	Sensitivity	0..63	63	Depth	0..63	27	Mix	0..99	99
72		slow	Sensitivity	0..63	63	Depth	0..63	20	Mix	0..99	90
73	LFO WAH	LFO Band Pass	LFO Speed	0..63	30	Depth	0..63	45	Mix	0..99	90
74		LFO Band Pass	LFO Speed	0..63	60	Depth	0..63	40	Mix	0..99	60
75	PITCH SHIFTER	-12	Tune Left	-12..12	0	Mix L	0..99	50	Mix R	0..99	50
76		-5	Tune Left	-12..12	0	Mix L	0..99	50	Mix R	0..99	34
77		+3	Tune Left	-12..12	0	Mix L	0..99	50	Mix R	0..99	34
78		+4	Tune Left	-12..12	0	Mix L	0..99	50	Mix R	0..99	20
79		+7	Tune Left	-12..12	0	Mix L	0..99	50	Mix R	0..99	34
80		+4 %	Tune Left	-50..50	0	Mix L	0..99	50	Mix R	0..99	20
81		+8 %	Tune Left	-50..50	14	Mix L	0..99	34	Mix R	0..99	34
82	PITCH SHIFTER / REVERB	-12	Reverb Time	0..63	4	Pitch Mix	0..99	30	Reverb Mix	0..50	20
83		+3	Reverb Time	0..63	18	Pitch Mix	0..99	24	Reverb Mix	0..50	10
84		+4 %	Reverb Time	0..63	10	Pitch Mix	0..99	40	Reverb Mix	0..50	12
85		+8 %	Reverb Time	0..63	4	Pitch Mix	0..99	40	Reverb Mix	0..50	20
86	PITCH SHIFTER / DELAY	-12	Delay Time	0..63	63	Pitch Mix	0..99	40	Delay Mix	0..50	7
87		-5	Delay Time	0..63	63	Pitch Mix	0..99	34	Delay Mix	0..50	7
88		+4	Delay Time	0..63	63	Pitch Mix	0..99	20	Delay Mix	0..50	7
89		+7	Delay Time	0..63	63	Pitch Mix	0..99	20	Delay Mix	0..50	7
90	COMPRESSOR	fast	Sensitivity	0..63	30	Ratio	1..24	10	Gain	-3..12	8
91		slow	Sensitivity	0..63	30	Ratio	1..24	14	Gain	-3..12	8
92	EXPANDER	Hell	Sensitivity	0..63	35	Ratio	1..24	24	Gain	-3..12	0
93		Heaven	Sensitivity	0..63	20	Ratio	1..24	14	Gain	-3..12	0
94	GUITAR COMBO	-	Drive	0..63	30	Presence	0..63	42	Mix	0..99	99
95		-	Drive	0..63	63	Presence	0..63	63	Mix	0..99	99
96		-	Drive	0..63	63	Presence	0..63	18	Mix	0..99	99
97	SPEAKER CABINET	Stack A	HF Cut	0..63	20	Peak Gain	0..63	40	Peak Freq.	0..63	63
98		Stack B	HF Cut	0..63	30	Peak Gain	0..63	40	Peak Freq.	0..63	30
99		Combo	HF Cut	0..63	4	Peak Gain	0..63	30	Peak Freq.	0..63	10

4.2 MIDI-Implementatie

MIDI Implementation Chart				
Function		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default	X	OFF, 1 - 16	memorized
	Changed	X	OFF, 1 - 16	
Mode	Default	X	1,2	
	Messages	X	X	
	Altered	X	X	
Note Number		X	X	
	True Voice	X	X	
Velocity	Note ON	X	X	
	Note OFF	X	X	
After Touch	Keys	X	X	
	Channels	X	X	
Pitch Bender		X	X	
Control		X	O 7, 10 - 15, 18	see add. table
Progr. Change			O (0 - 98)	123 = CLEAN
	True #	X	1 - 99	124 = OVERDRIVE 127 = Effect Bypass
System Exclusive		X	X	
System Common	Song Pos.	X	X	
	Song Sel.	X	X	
	Tune	X	X	
System Real Time	Clock	X	X	
	Commands	X	X	
Aux Messages	Local ON/OFF	X	X	
	All notes OFF	X	X	
	Active Sense	X	X	
	Reset	X	X	
Notes				

O = YES, X = NO

Mode 1: OMNI ON

Mode 2: OMNI OFF

Tab. 4.2: MIDI-Implementatie

Parameter Name	Display Range	Midi Control Number	Control Value Range
Volume Controller	-	7	0 .. 127
Channel	CLEAN = 0, OVERDRIVE = 1	10	0 .. 1
Effect	OFF = 0, ON = 1	11	0 .. 1
Parameter	depends on effect	12	0 .. 127 (max.)
Effect A	depends on effect	13	0 .. 127 (max.)
Effect B	depends on effect	14	0 .. 127 (max.)
Wah/Modulation Controller	-	15	0 .. 127
Store Enable Controller	-	18	0 .. 127

Tab. 4.3: MIDI-controller van de VINTAGER

5. TECHNISCHE GEGEVENS

AUDIO-INGANGEN

Aansluiting	6,3 mm mono-jack-aansluiting
Type	HF-ontstoorde ingang
Gitaaringang	
Ingangsimpedantie	ongeveer 1 k Ω niet-symmetrisch
Insert Return	
Ingangsimpedantie	ongeveer 10 k Ω niet-symmetrisch
Aux-ingang	
Ingangsimpedantie	ongeveer 10 k Ω niet-symmetrisch

AUDIO-UITGANGEN

Aansluiting	6,3 mm mono-jack-aansluiting
Type	laagohmige Line-piekuitgang
Insert Send	
Uitgangsimpedantie	ongeveer 100 Ω niet-symmetrisch
Line Out	
Uitgangsimpedantie	ongeveer 120 Ω niet-symmetrisch
Max. uitgangsniveau	+12 dBu niet symmetrisch

SYSTEEMGEGEVENS (Vermogensversterker)

Eindtrapvermogen	60 W bij 5 % THD + N bij 8 Ω ; 230 V~
------------------	--

MIDI-INTERFACE

Type	5-polige DIN-aansluiting, MIDI IN
------	-----------------------------------

DIGITALE BEWERKING

Omzetter	24-Bit Sigma-Delta, 64/128-voudige oversampling
Aftastfrequentie	46,875 kHz

DISPLAY

Type 2-cijferige, numerieke LED-uitleiding

SPEAKER

Type	12" Heavy Duty-luidspreker, model JENSEN® JCH12/70 / BUGERA™ 12G70J8
Impedantie	8 Ω
Belastbaarheid	70 Watt

VOEDING

Netspanning	USA/Canada	120 V~, 60 Hz
	Europa/U.K./Australië	230 V~, 50 Hz
	Japan	100 V~, 50 - 60 Hz
	Algemeen exportmodel	120/230 V~, 50 - 60 Hz
Vermogensopname	ongeveer 40 W min. / ongeveer 130 W max.	
zekering	100 - 120 V~ : T 2 A H 250 V	
	200 - 240 V~ : T 1 A H 250 V	
Netaansluiting	standaard apparaatstekker	

AFMETINGEN/GEWICHT

Afmetingen (H x B x T)	ongeveer 18,8" (477,5 mm) x 20,3" (515,2 mm) x 10,5" (266 mm) / 12,5" (317,5 mm)
Gewicht	ongeveer 18,5 kg

De firma BEHRINGER zet zich er steeds voor in, de hoogste kwaliteitsstandaard te waarborgen. Vereiste modificaties worden zonder aankondiging vooraf verricht. Technische gegevens en uiterlijk van het apparaat kunnen daarom van de genoemde aanduidingen of afbeeldingen afwijken.